

WORLD HEALTH
ORGANIZATION

TREIZIEME ASSEMBLEE MONDIALE
DE LA SANTE

ORGANISATION MONDIALE
DE LA SANTÉ

A13/32
20 mai 1960

ORIGINAL : FRANCAIS
ET ANGLAIS

DECISIONS DE PROCEDURE

LISTE DES RESOLUTIONS

INDEX DES RESOLUTIONS

I. DECISIONS DE PROCEDURE

1) Composition de la Commission de Vérification des Pouvoirs

La Treizième Assemblée mondiale de la Santé a nommé une Commission de Vérification des Pouvoirs comprenant les représentants des douze Etats Membres suivants : Canada, Ceylan, Equateur, Espagne, Irak, Italie, Libéria, Nicaragua, Pakistan, Philippines, Suède et Tchécoslovaquie.

(Première séance plénière, 3 mai 1960)

[A13/VR/1]

ii) Composition de la Commission des Désignations

La Treizième Assemblée mondiale de la Santé a nommé une Commission des Désignations comprenant les délégués des dix-huit Etats Membres suivants : Australie, Birmanie, Bulgarie, Chili, Colombie, El Salvador, Etats-Unis d'Amérique, Ethiopie, Ghana, Inde, Japon, Liban, Mexique, Portugal, République Arabe Unie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Suisse et Union des Républiques socialistes soviétiques.

(Première séance plénière, 3 mai 1960)

[A13/VR/1]

iii) Vérification des pouvoirs

La Treizième Assemblée mondiale de la Santé a reconnu la validité des pouvoirs présentés par les délégations suivantes :

Etats Membres :

Afghanistan, Albanie, République fédérale d'Allemagne, Arabie Saoudite, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Birmanie, Brésil, Bulgarie, Cambodge, Cameroun, Canada, Ceylan, Chili, Chine, Colombie, République de Corée, Costa Rica, Cuba, Danemark, El Salvador, Espagne, Equateur, Etats-Unis d'Amérique, Ethiopie, Finlande, France, Ghana, Grèce, Guatemala, Guinée,¹ Haïti, Honduras, Inde, Indonésie, Irak, Iran, Irlande, Islande, Israël, Italie, Japon, Royaume Hachémite de Jordanie, Koweït, Laos,¹ Liban, Libéria, Royaume-Uni de Libye, Luxembourg, Fédération de Malaisie, Maroc, Mexique, Monaco, Népal, Nicaragua, Norvège, Nouvelle-Zélande,¹ Pakistan, Panama,¹ Paraguay, Pays-Bas, Pérou, République des Philippines, Pologne, Portugal, République Arabe Unie, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Soudan, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie, Thaïlande, République du Togo,¹ Tunisie, Turquie, Union des Républiques socialistes soviétiques, Union Sud-Africaine, Uruguay,¹ Venezuela, Viet-Nam, Yémen, Yougoslavie.

Membres associés :

Chypre, Fédération de la Nigeria, Fédération de Rhodésie et du Nyassaland, République Centrafricaine,¹ République du Congo, République de Côte d'Ivoire,¹ République de Haute-Volta, République du Niger, Sierra Leone.

(Première, quatrième, huitième et onzième séances plénières, 3, 4, 11 et 19 mai 1960)

[A13/VR/1, A13/VR/4, A13/VR/8 et A13/VR/11]

¹ Pouvoirs acceptés à titre provisoire

iv) Election du Président et des Vice-Présidents de la Treizième Assemblée mondiale de la Santé

La Treizième Assemblée mondiale de la Santé, après examen des recommandations formulées par la Commission des Désignations, a élu :

Le Dr H. B. Turbott (Nouvelle-Zélande) Président de la Treizième Assemblée mondiale de la Santé;

Le Dr Y. Ben Abbes (Maroc), le Professeur R. Baranski (Pologne) et le Dr J. M. Baena (Colombie), Vice-Présidents.

(Deuxième séance plénière, 3 mai 1960)
[A13/VR/2]

v) Election du Bureau des Commissions principales

La Treizième Assemblée mondiale de la Santé, après examen des recommandations formulées par la Commission des Désignations, a élu Présidents des Commissions principales :

COMMISSION DU PROGRAMME ET DU BUDGET

Colonel M. K. Afridi (Pakistan)

COMMISSION DES QUESTIONS ADMINISTRATIVES, FINANCIERES ET JURIDIQUES

Dr M. E. Bustamante (Mexique)

(Deuxième séance plénière, 3 mai 1960)
[A13/VR/2]

Les Commissions principales ont ultérieurement élu Vice-Présidents et Rapporteurs :

COMMISSION DU PROGRAMME ET DU BUDGET

Vice-Président : Dr J. D. Hourihane (Irlande)
Rapporteur : Dr R. Vera Lamperein (Chili)

COMMISSION DES QUESTIONS ADMINISTRATIVES, FINANCIERES ET JURIDIQUES

Vice-Président : M. Y. Saito (Japon)
Rapporteur : M. J. H. Zeuthen (Danemark)

vi) Constitution du Bureau de l'Assemblée

La Treizième Assemblée mondiale de la Santé, après examen des recommandations formulées par la Commission des Désignations, a élu les délégués des neuf pays suivants pour faire partie du Bureau de l'Assemblée :

Australie, Canada, El Salvador, France, Guinée, Inde, Irak, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Union des Républiques socialistes soviétiques.

(Deuxième séance plénière, 3 mai 1960)

[A13/VR/2]

vii) Adoption de l'ordre du jour provisoire et de points supplémentaires

La Treizième Assemblée mondiale de la Santé a adopté l'ordre du jour provisoire établi par le Conseil exécutif à sa vingt-cinquième session et, ultérieurement, l'inscription de points supplémentaires à cet ordre du jour.

(Troisième séance plénière, 4 mai 1960)

[A13/VR/3]

II. LISTE DES RESOLUTIONS

- WHA13.1 - Mandat des commissions principales
- WHA13.2 - Admission de nouveaux Membres : Cameroun
- WHA13.3 - Admission de nouveaux Membres : République du Togo
- WHA13.4 - Admission de Membres associés : Chypre
- WHA13.5 - Admission de Membres associés : République Centrafricaine
- WHA13.6 - Admission de Membres associés : République du Congo
- WHA13.7 - Admission de Membres associés : République de Côte d'Ivoire
- WHA13.8 - Admission de Membres associés : République du Gabon
- WHA13.9 - Admission de Membres associés ; République de Haute-Volta
- WHA13.10 - Admission de Membres associés : République du Niger
- WHA13.11 - Admission de nouveaux Membres : Koweït
- WHA13.12 - Admission de Membres associés : Fédération du Mali
- WHA13.13 - Rapport financier de l'OMS pour 1959 et rapport du commissaire aux comptes
- WHA13.14 - Lieu de réunion de la Quatorzième Assemblée mondiale de la Santé
- WHA13.15 - Publications en langue russe
- WHA13.16 - Contributions des nouveaux Membres ou Membres associés pour 1960 et 1961
- WHA13.17 - Contribution de la République de Guinée pour 1960
- WHA13.18 - Barème des contributions pour 1961
- WHA13.19 - Amendements au Règlement financier
- WHA13.20 - Amendements au règles de gestion financière
- WHA13.21 - Amendements au règlement du personnel

- WHA13.22 - Compte spécial pour la recherche médicale -
Compte spécial pour le programme d'approvisionnements publics en eau
- WHA13.23 - Compte spécial pour l'éradication de la variole
- WHA13.24 - Réunion des comptes spéciaux en un fonds unique
- WHA13.25 - Locaux du Bureau régional de l'Asie du Sud-Est
- WHA13.26 - Adoption d'un drapeau de l'OMS
- WHA13.27 - Election des Membres habilités à désigner une personne pour
siéger au Conseil exécutif
- WHA13.28 - Budget effectif et niveau du budget pour 1961
- WHA13.29 - Assistance aux nouveaux Membres et Membres associés pour 1961
- WHA13.30 - Nomination du commissaire aux comptes
- WHA13.31 - Fonds spécial des Nations Unies
- WHA13.32 - Amendements à la Constitution : Augmentation du nombre des membres
du Conseil exécutif
- WHA13.33 - Rapport annuel du Comité mixte de la Caisse commune des Pensions
du personnel des Nations Unies pour 1958
- WHA13.34 - Nomination de représentants au Comité de la Caisse des Pensions
du personnel de l'OMS
- WHA13.35 - Procédure suivie par l'Assemblée de la Santé pour examiner le
programme, le budget et les questions connexes (questions
administratives, financières et juridiques)
- WHA13.36 - Etablissement des cadres nationaux de la santé publique
- WHA13.37 - Rapport annuel du Directeur général pour 1959
- WHA13.38 - Résolution portant ouverture de crédits pour l'exercice
financier 1961
- WHA13.39 - Renouvellement du contrat du Directeur général
- WHA13.40 - Possibilités de réduire la durée des Assemblées mondiales de la Santé
- WHA13.41 - Barème des avances au fonds de roulement et montant de ce fonds

- WHA13.42 - Locaux du Siège (Remboursement par l'Organisation des Nations Unies)
- WHA13.43 - Amendements au Règlement intérieur de l'Assemblée et adoption de dispositions transitoires en liaison avec l'augmentation du nombre des membres du Conseil exécutif
- WHA13.44 - Décisions de l'Organisation des Nations Unies, des institutions spécialisées et de l'AIEA intéressant l'activité de l'OMS dans les domaines administratif et financier
- WHA13.45 - Compte spécial pour l'éradication du paludisme
- WHA13.46 - Locaux du Siège
- WHA13.47 - Etat de recouvrement des contributions annuelles et des avances au fonds de roulement
- WHA13.48 - Relations avec la Ligue des Etats Arabes
- WHA13.49 - Procédure à suivre pour l'examen des rapports de comités d'experts par le Conseil exécutif
- WHA13.50 - Décisions relatives aux conventions internationales sur les stupéfiants : Convention unique sur les Stupéfiants (troisième projet)
- WHA13.51 - Etude sur la nature et l'étendue des problèmes de santé intéressant les gens de mer et sur les services sanitaires mis à leur disposition
- WHA13.52 - Traitement antivénérien des gens de mer (Arrangement de Bruxelles de 1924)
- WHA13.53 - Eradication de la variole
- WHA13.54 - Maladies transmises par des vecteurs et éradication du paludisme
- WHA13.55 - Programme d'éradication du paludisme
- WHA13.56 - Les radiations et la santé, y compris la protection de l'humanité contre les dangers des radiations ionisantes, quelle que soit leur source
- WHA13.57 - Troisième programme général de travail pour une période déterminée (1962 à 1965 inclusivement)
- WHA13.58 - Comité de la Quarantaine internationale : Septième rapport

- WHA13.59 - Règlement additionnel du 19 mai 1960 concernant la partie relative aux questions sanitaires de la déclaration générale d'aéronef
- WHA13.60 - Etude organique sur les publications
- WHA13.61 - Prochaine étude organique
- WHA13.62 - Prorogation de l'accord avec l'Office de Secours et de Travaux des Nations Unies pour les Réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA)
- WHA13.63 - Activités bénéficiant de l'aide commune du FISE et de l'OMS
- WHA13.64 - Programme d'intensification des recherches médicales
- WHA13.65 - Année mondiale de la santé
- WHA13.66 - Décisions de l'Organisation des Nations Unies, des institutions spécialisées et de l'AIEA qui intéressent l'activité de l'OMS
- WHA13.67 - Activités de l'OMS pour la promotion de la santé, en liaison avec la résolution sur le désarmement général et complet adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies à sa quatorzième session
- WHA13.68 - Résolution 1398 (XIV) de l'Assemblée générale des Nations Unies : Mesures tendant à encourager, sur le plan international, la recherche scientifique dans le domaine de la lutte contre les maladies cancéreuses
- WHA13.69 - Rapports du Conseil exécutif sur ses vingt-quatrième et vingt-cinquième sessions

III. INDEX DES RESOLUTIONS

Année mondiale de la Santé	WHA13.65
Asie du Sud-Est	
Locaux du Bureau régional	WHA13.25
Assemblée mondiale de la Santé	
Amendements au Règlement intérieur de l'Assemblée et adoption de dispositions transitoires en liaison avec l'augmentation du nombre des membres du Conseil exécutif	WHA13.43
Lieu de réunion de la Quatorzième Assemblée mondiale de la Santé .	WHA13.14
Possibilités de réduire la durée des Assemblées mondiales de la Santé	WHA13.40
Procédure suivie par l'Assemblée de la Santé pour examiner le programme, le budget et les questions connexes (questions administratives, financières et juridiques)	WHA13.35
Budget	
Budget effectif et niveau du budget pour 1961	WHA13.28
Procédure suivie par l'Assemblée de la Santé pour examiner le programme, le budget et les questions connexes (questions administratives, financières et juridiques)	WHA13.35
Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies pour 1958 : Rapport annuel du Comité mixte de la --	WHA13.33
Caisse des pensions du personnel de l'OMS	
Nomination de représentants au Comité de la Caisse des pensions du personnel de l'OMS	WHA13.34

Cameroun : admission comme Membre	WHA13.2
Cancer	
Résolution 1398 (XIV) de l'Assemblée générale des Nations Unies : mesures tendant à encourager, sur le plan international, la recherche scientifique dans le domaine de la lutte contre les maladies cancéreuses	WHA13.68
Chypre : admission comme Membre associé	WHA13.4
Comité de la Quarantaine internationale : Septième rapport	WHA13.58
Comités d'experts	
Procédure à suivre pour l'examen des rapports de comités d'experts par le Conseil exécutif	WHA13.49
Commissaire aux comptes	
Nomination	WHA13.30
Rapport du commissaire aux comptes et rapport financier de l'OMS pour 1959	WHA13.13
Commissions principales : mandat	WHA13.1
Comptes spéciaux	
Compte spécial pour l'éradication du paludisme	WHA13.45
Compte spécial pour l'éradication de la variole	WHA13.23
Compte spécial pour la recherche médicale	} . WHA13.22
Compte spécial pour le programme d'approvisionnements publics en eau	
Réunion des comptes spéciaux en un fonds unique	WHA13.24
Congé, République du -- : Admission comme Membre associé	WHA13.6

Conseil exécutif

Amendements au Règlement intérieur de l'Assemblée et adoption de dispositions transitoires en liaison avec l'augmentation du nombre des membres du Conseil exécutif	WHA13.43
Amendements à la Constitution : Augmentation du nombre des membres du Conseil exécutif	WHA13.32
Election des Membres habilités à désigner une personne pour siéger au Conseil exécutif	WHA13.27
Procédure à suivre pour l'examen des rapports de comités d'experts par le Conseil exécutif	WHA13.49
Rapports sur les vingt-quatrième et vingt-cinquième sessions du Conseil exécutif	WHA13.69

Contributions

Barème des contributions pour 1961	WHA13.18
Contributions des nouveaux Membres ou Membres associés pour 1960 et 1961	WHA13.16
Contribution de la République de Guinée pour 1960	WHA13.17
Etat de recouvrement des contributions annuelles et des avances au fonds de roulement	WHA13.47

Côte d'Ivoire, République de -- : Admission comme Membre associé WHA13.7

Désarmement

Activités de l'OMS pour la promotion de la santé, en liaison avec la résolution sur le désarmement général et complet, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies à sa Quatorzième Session.	WHA13.67
---	----------

Directeur général

Rapport annuel pour 1959	WHA13.37
Renouvellement du contrat du Directeur général	WHA13.39

Etude organique

Etude organique sur les publications	WHA13.60
Prochaine étude organique	WHA13.61

FISE

Activités bénéficiant de l'aide commune du FISE et de l'OMS	WHA13.63
---	----------

Fonds de roulement

Barème des avances au fonds de roulement et montant de ce fonds ..	WHA13.41
Etat de recouvrement des contributions annuelles et des avances au fonds de roulement	WHA13.47

Gabon, République du -- : Admission comme Membre associé	WHA13.8
--	---------

Gens de mer

Etude sur la nature et l'étendue des problèmes de santé intéres- sant les gens de mer et sur les services sanitaires mis à leur disposition	WHA13.51
Traitement antivénérien des gens de mer (Arrangement de Bruxelles de 1924)	WHA13.52

Guinée, République de -- : Contribution pour 1960	WHA13.17
---	----------

Haute-Volta, République de -- : Admission comme Membre associé	WHA13.9
Koweït : Admission comme Membre	WHA13.11
Ligue des Etats Arabes	
Relations avec la Ligue des Etats Arabes	WHA13.48
Locaux du Bureau régional de l'Asie du Sud-Est	WHA13.25
Locaux du Siège	WHA13.46
Locaux du Siège (remboursement par l'Organisation des Nations Unies) .	WHA13.42
Mali, Fédération du -- : Admission comme Membre associé	WHA13.12
Membres	
Assistance aux nouveaux Membres et Membres associés pour 1961	WHA13.29
Cameroun : Admission	WHA13.2
Koweït : Admission	WHA13.11
République du Togo : Admission	WHA13.3

Membres associés

Chypre : Admission	WHA13.4
Congo, République du -- : Admission	WHA13.6
Côte d'Ivoire, République de -- : Admission	WHA13.7
Gabon, République du -- : Admission	WHA13.8
Haute-Volta, République de -- : Admission	WHA13.9
Mali, Fédération du -- : Admission	WHA13.12
Niger, République du -- : Admission	WHA13.10
République Centrafricaine : Admission	WHA13.5

Nations Unies

Activités de l'OMS pour la promotion de la santé, en liaison avec la résolution sur le désarmement général et complet, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies à sa Quatorzième Session	WHA13.67
Décisions de l'Organisation des Nations Unies, des institutions spécialisées et de l'AIEA qui intéressent l'activité de l'OMS ..	WHA13.66
Décisions de l'Organisation des Nations Unies, des institutions spécialisées et de l'AIEA intéressant l'activité de l'OMS dans les domaines administratif et financier	WHA13.44
Fonds spécial des Nations Unies	WHA13.31
Locaux du Siège de l'OMS : Remboursement par l'Organisation des Nations Unies	WHA13.42
Résolution 1398 (XIV) de l'Assemblée générale des Nations Unies : Mesures tendant à encourager, sur le plan international, la recherche scientifique dans le domaine de la lutte contre les maladies cancéreuses	WHA13.68

Niger, République du -- : Admission comme Membre associé	WHA13.10
--	----------

Organisation mondiale de la Santé

Activités bénéficiant de l'aide commune du FISE et de l'OMS	WHA13.63
Adoption d'un drapeau de l'OMS	WHA13.26
Activités de l'OMS pour la promotion de la santé, en liaison avec la résolution sur le désarmement général et complet, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies à sa Quatorzième Session	WHA13.67
Année mondiale de la Santé	WHA13.65
Décisions de l'Organisation des Nations Unies, des institutions spécialisées et de l'AIEA qui intéressent l'activité de l'OMS ..	WHA13.66
Décisions de l'Organisation des Nations Unies, des institutions spécialisées et de l'AIEA intéressant l'activité de l'OMS dans les domaines administratif et financier	WHA13.44

Paludisme

Compte spécial pour l'éradication du paludisme	WHA13.45
Maladies transmises par des vecteurs et éradication du paludisme .	WHA13.54
Programme d'éradication du paludisme	WHA13.55

Personnel

Amendements au Règlement du Personnel	WHA13.21
Programme (troisième) général de travail pour une période déterminée (1962 à 1965 inclusivement)	WHA13.57

Publications

Etude organique sur les publications	WHA13.60
Publications en langue russe	WHA13.15

Quarantaine internationale

Comité de la Quarantaine internationale, septième rapport WHA13.58

Radiations

Les radiations et la santé, y compris la protection de l'humanité
contre les dangers des radiations ionisantes, quelle que soit
leur source WHA13.56

Rapport financier de l'OMS pour 1959 et rapport du commissaire aux
comptes WHA13.13

Recherche médicale

Compte spécial pour la recherche médicale WHA13.22

Programme d'intensification des recherches médicales WHA13.64

Résolution 1398 (XIV) de l'Assemblée générale des Nations Unies :
Mesures tendant à encourager, sur le plan international, la re-
cherche scientifique dans le domaine de la lutte contre les
maladies cancéreuses WHA13.68

Règles de gestion financières, amendements WHA13.20

Règlement du Personnel, amendements WHA13.21

Règlement financier, amendements WHA13.19

République Centrafricaine : Admission comme Membre associé WHA13.5

Résolution portant ouverture de crédits pour l'exercice financier
de 1961 WHA13.38

Santé publique

Etablissement des cadres nationaux de la santé publique WHA13.36

Stupéfiants

Décisions relatives aux conventions internationales sur les stu-
péfiants : Convention unique sur les Stupéfiants (troisième
projet) WHA13.50

Togo, République du -- : Admission comme Membre WHA13.3

Transports aériens

Règlement additionnel du 19 mai 1960 concernant la partie relative
aux questions sanitaires de la Déclaration générale de l'Aéronautique WHA13.59

UNRWA

Prorogation de l'accord avec l'Office de Secours et de Travaux
des Nations Unies pour les Réfugiés de Palestine dans le Proche-
Orient (UNRWA) WHA13.62

Variolle

Compte spécial pour l'éradication de la variolle WHA13.23

Eradication de la variolle WHA13.53